

Nde

REPUBLIKA Y'U RWANDA
MINISITERI Y'URUBYIRUKO,
SIPORO, UMUCO NO KWIGISHA
IMYUGA ICIRIRITSE
B.P. 1044 KIGALI

Kigali, ku wa 25/11/98

N° 1647/21/98

- Madamu, Bwana Muyobozi w'Imirimo
muri MIJESCAFOP *Serville Cérésaux*
- Bwana Muyobozi w'Umushinga
muri MIJESCAFOP

IMPAMVU : Gutanga:

- Raporo y'ibikorwa by'umwaka w'1998
- Gahunda y'ibikorwa (Plans d'actions) y'umwaka w'1999
- Impapuro zemeza uko abakozi bakoze mu mwaka w'1998
(Bulletins de signalement).

Madamu, Bwana,

Nkurikije ko umwaka w'1998 ugeze ku mpera zawo, mbandikiye mbasaba kungezaho bitarenze tariki ya 11 Ukuboza raporo y'ibikorwa by'umwaka w'1998, Gahunda y'ibikorwa by'umwaka w'1999 n'impapuro zemeza uko abakozi bakoze mu mwaka w'1998.

Kuri izo nyandiko ebyiri za mbere, musabwe gukurikiza imigereka yometse kuri uru rwandiko, kandi byose bigatangwa mu rurimi rumwe (igifaransa cyangwa ikinyarwanda).

Musabwe kubahiriza iyo tariki yavuzwe haruguru.

Umunyamabanga Mukuru muri
MIJESCAFOP



BIMENYESHEJWE :

-Minisitiri w'Urubyiruko, Siporo, Umuco
no Kwigisha Imyuga Iciriritse
KIGALI

ANNEXE I

RAPPORT D'ACTIVITES POUR L'ANNEE 1998

- I. Introduction. (Iriburiro)
- II. Description des Activités (Ibikorwa)
 - II. 1. Activités prévues (Ibikorwa byari biteganijwe)
 - II. 2. Activités réalisées (Ibikorwa byakozwe)
 - II.3. Activités non réalisées (Ibitakozwe)
- III. Difficultés rencontrées (Ingorane zabetse)
- IV. Perspectives d'avenir (Imigambi igamijwe)
- V. Conclusion (Umwanzuro)

ANNEXE II

PLAN D'ACTION POUR L'ANNEE 1999

Plan d'Action (Action Plan)

Objectif (Objective) N°1 :			
Tâche (Task).....			
Activités (Action Steps)	Responsable (Who)	Période (By when)	Coût (How much)
1....			
2.....			
3.....			
4.....			
5. Etc.....			
S/Total			
Objectif N° 2 :			
Tâche :			
Activités			
1.			
2.			
3.			
4.			
S/Total			
Total Général			